GAZETA
DE TRANSILVANIA.

(КȢ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ).

Nro 33. ***Brashov, 17. August.*** **1842.**

Трансілваніа.

Щірї дела Діетъ.

Ноі нȣ де мȣлт не ѧндаторарѫм ла Пȣблікȣл нострȣ, къ вом традȣче ші проіектȣл ȣрбаріал фъкȣт де кътръ сістематіка депȣтаціе ші дȣпъ а ноастръ пърере фоарте інтересант, нȣнȣмаї пентрȣ патріоціі ачестеї църї, чі ші ѧн окії църілор вечіне, кърора нȣ пȣцін требȣіе съ ле песе де мъсȣріле че се іаȣ ші де леціле че се фак іаръш ѧн кȣтаре царъ вечінъ, прекȣм се креде, спре маї мȣлтъ саȣ респектіве маї пȣцінъ ȣшȣраре а біецілор църанї мȣнчіторї. Дȣпъ че ѧнсъ ачелаш проіект де леце с'аȣ ші лȣат ѧн Діетъ ла десбатере кȣ оарешче скімбърї, спре а нȣ лȣкра де доаъ орї ачееаш матеріе, ѧмпъртъшім хотържріле діетале, ѧн каре іатъ къ се кȣпрінд ѧнсȣш пȣнтȣріле регȣлатіве ȣрбаріале.

Десбатеріле асȣпра ȣрбарїȣлȣї с'аȣ фъкȣт ѧн 6. Аȣгȣст сȣпт ѧнсȣш презідінца Вкс. сале а Гȣбернаторȣлȣї. Ѧн ачеа шедере арт. ал 26-леа дін 1791 пентрȣ слобода мȣтаре де лъкȣінцъ а сȣпȣшілор ȣрбаріалї (іобаці) кȣ преа'ндȣрата пріїміръ а Маіестъцеї Сале с'аȣ скімбат ші с'аȣ ѧнкеіат астфелїȣ:

§. 1. Ѧнщіінцареа деспре мȣтаре требȣіе съ се факъ чел пȣцін кȣ доаъ септъмѫнї ѧннаінте де Краіȣл Стефан дȣпъ кіпȣл прескріс прін леце. Чел дін ȣрмъ пȣнкт де време пентрȣ мȣтаре ва фі 1. Апріліе (нȣ 24.) — §. 2. Сȣпȣсȣл ȣрбаріал нȣ є даторїȣ а пȣне ѧн локȣл съȣ пе алтȣл. §. 3. Венітȣл кѫмпȣрілор семънате де тоамнъ єсте а омȣлȣї че се мȣтъ, ѧнсъ нȣмаї дін локȣріле, каре дȣпъ ѧмпърціреа де хотаръ че єсте, сѫнт хотържте пентрȣ семънътȣрї де тоамнъ. §. 4. Чел каре се мȣтъ, аре дрептȣл а вінде слобод орї кȣї зідіріле ші ѧмбȣнътъціріле сале, тотȣш пропріетарїȣл де пъмѫнт аре дрептȣл а нȣ пріїмі де бȣнъ вѫнзареа фъкȣтъ: а) дакъ кȣмпъръторїȣл каре інтръ ѧн єле, єсте ȣн ом прімеждіос бінелȣї де обще ші десфрѫнат; б) дакъ ачелаш нȣ є ѧн старе, а пȣрта греȣтъціле ȣрбаріале ші комȣне; ц) ла ѧнтъмплареа аіептатъ ѧн Декр. Тріпърціт. П. І. т. 41. §. 5. Дін темеіȣріле арътате ла пар. де, сȣс сȣпт б ші ц аре ші пропріетарїȣл дрептȣл, а депърта пе омȣл ȣрбаріал (іобаціȣ), ачі ѧнсъ ѧн прівінца депъртъріі дін прічіна недестоінічіеї ла слȣжбе се ѧнсеамнъ, кȣмкъ дакъ недестоїнічіа слȣжбашȣлȣї нȣ с'аȣ нъскȣт дін ѧнсȣш а лȣї вінъ, і се даȣ доі анї рестімп, ѧнтрȣ каре съ се рестаторнічеѕе де а'шї пȣтеа ѧмпліні даторіїле. — Ѧн сфѫршіт депъртареа аре лок ші ла ачеа ѧнтъмпларе, дакъ омȣл ȣрбаріал єсте осѫндіт ла депъртаре пентрȣ търіа де чербіче спре пагȣба пропріетарїȣлȣї дȣпъ кȣрсȣл де черчетаре прескріс ѧн пар. 6 — ка ȣн ом, каре нȣ вреа а'шї ѧмпліні даторіа са. — §. 6. Дакъ пропріетарїȣл пе вреȣнȣл дін сȣпȣшії съї пентрȣ врео прічінъ адȣсъ ѧн пȣнтȣл де сȣс вреа а'л депърта, атȣнчї єл адмоніціа (аша нȣмітъ), каре требȣіе съ слȣжаскъ ші де чертіфікаціе, съ факъ а се ѧмпліні чел пȣцін кȣ доаъ септъмѫнї ѧннаінте де зіоа Сф. Стефан, апої ѧн челе дін тъї треї зіле а ȣрмъторїȣлȣї період жȣдекъторескъ черереа са съ о деа ѧн лонтрȣ ла седріа ценералъ, ȣнде ачееаш ка ȣна дін челе де фрȣнте фъръ зъбавъ съ се іа ѧн сȣс ші съ се хотъраскъ сȣммаріе (пе скȣрт) не дѫнд лок ла ревокаціе ші ла рекȣрс, іар дȣпъ пȣблікареа жȣдекъціі ѧн 6 зіле тот процесȣл ші кȣ ȣн каталог ал актелор фъръ амънаре пе тоатъ ѧнтѫмплареа съ се тріміцъ ла к. гȣберн. Ѧн времеа ачестор 6 зіле, ла ѧнтъмпларе де апеллаціе требȣіе съ се іа темеіȣріле ші контратемеіȣріле пърцілор ші ачелеа ѧнкъ съ се алътȣре лѫнгъ процес. Маї наінте де съвѫршіреа ачестеї требї нȣ требȣіе съ се десфакъ шедереа (sessio) сȣпт педеапсъ де 200 фрї., каре съ се іа пе калеа чеа маї скȣртъ ші съ се ѧмпарцъ ѧн доаъ пърцї де о потрівъ ѧнтре акторȣл ші ѧнтре касса респектівеї іȣрісдікціі. Дакъ к. Гȣбернȣ вреа а скімба жȣдеката седріеї ценерале: атȣнчї

bjbv

хотăрîрîа гъберніалъ пънъ ла капітъла лъї Дікємбріе се ва тріміте ла Ізріздікціе, каре съпт ръспъндіріа офіціалълъї прімаріъ арс съ анцінцезе деспре ачеаста пе партіде чіа мълт пънъ ăн 15 зіле. Іар дакъ дела к. Гъберн пънъ ла капітъла лъї Дікємбріе нъ ăрмеазъ вре хотăрîре скімбътоаре, атънчі жъдіката седріі ценерале се пъне ăн лъкраре. Проприетаріъл де пъмънт ла амăндоаъ антъмплăріле със атінсе є ăндатorат, а плăті съпъзълъї тоате ачелea зіділі ші ămбънътăцірі дъпъ прецъл де ліцітаціе, кът ле ва съпъне чіна ънеї асеминеа прецъірі. Антр'ачеа де ачелea нъ се цін зіділе дате съпъзълъї де катръ проприетаріъ, ші дін прецъл ачел де ліцітаціе се вор скоате ші пагъбеле прічінъите де катръ съпъс съперінвістітъріlор проприетъріцї, де с'аъ фъкът ачелea къ воіа сав дін антъмпларе, тот атъта, към ші тоате слъжбеле ші алте даторіі проприетъріцї. Маі ăнколо съпъзъл аре дрептъл, сав пе калea със арътатъ сав прін трібъналъ домініал че ърмеазъ ăн пънктъл де жос, сав къ ажъторіъл ънеї комісіі офіціале а'шї претинде плътіреа са ăн прецъл де ліцітаціе, токма ші ла антъмплареа, дакъ ачелаш есте сіліт а єші дін прічіна нелцїдітеї лъкрърі а проприетаріълъї, дар нъ врea а вінде зідіріле сале ămпрезънъ къ міліорăцііле ачелораш. Антр'ачеа бънзареа ачілора есте съпъзълъї слободъ ші ла антъмплареа, дакъ ел есте депъртат де катръ проприетаріъл де пъмънт, дъпъ пънтъл ал 4-леа, афаръ нъмаі де сінгъра антъмпларе, каре се адъче ла партea I. тіт. 40 ал тріпарт. Анса ачі се ăнцелеце де сіне, къмкъ проприетаріъл аре дрept, а'шї опрі шіешї дін съма бънзарії ачелea даторіі къраte але съпъзълъї, къ каре ачеаста аъ ръмас даторіъ сав прін слобода ăнвоіалъ, сав дъпъ о сокотеала ăнкіатъ. (Ва ърма).

Маі мълте крăіцї рескріпте, че аъ сосіт ші с'аъ чітіт ăн челе дін ърмъ сесіі діеталe, се вор ămпъртъші пе скърт алтъдатъ. —

Унгаріа.

Pesti Hirlap ăн Нр. 156 не фаче къноскът ачea хотăрîре а комітатълъї Бірг, прін каре чір дела М. Са Ампъратъл ші Крaіъл, ка ачелаш пе калe діпломатікъ съ міжлочіаскъ ъшъраrea стърії чеї нъпăстуіте (?) а Унгърілор (катева сате), карії дін врмă сънт ашезаці ăн Молдавіа. Ачелаш жърнал дъ сфатъл, а се кіема ачеіаш Унгурі ăн Унгріа ла локъріле челе нелъкрате. — Газета дін Пеща къ ачеаста дъ пілдъ ші алтора а сфатъї тот асеминеа. Ведіцї че фаче о сінгъръ інформаціе стрънгаче.

Царa ромънеаскъ.

Дела Дънъре, 4. Авгът к. н. (Антъзіат). Чесаро-крăіеаскъ аъстріак ценерал барона Хъхнер ăн 28. Іліе аъ сосіт къ васъл де аъър Фердінанд дін Тълча ăн Галаць, ънде Дълъ дъмінеакъ ăн 31. Іліе єші дін карантінъ, іар ълъї сеара мearъ ла Брăіла, ънде фъ прііміт къ тоате семнеле де чінсте къвініте рангълъї съъ, атът де катръ Дълъ к. к. Конъслараціцї, кът ші де катръ аъторітъціле чівіле ші міліtаре ромънещі. Марцї візітъ Дълъ маі мълте інституtърі пъблічі, прікъм ші о корабіе де треї катърце, каре се афлъ ăн лъкръ ла Брăіла, а негъсторілор аъстріачі Теодоровіч ші Фаттътта, пріа фръмоасъ, дъпъ ачеаста прііміі візітеле віце-конълілор стрăіні де аічі ші сеара порні пе Дънъре катръ Църцїй. Ăн мінътъл ачеста нягоцъл ăн Брăіла дърмітъ къ тотъл, ăн порт маі нъ есте нічі о корабіе ші тоатъ нъдъжdea негъсторілор є ацінтată асупра навігаціі де тоамнă, дела каре ашteaптă маі мълт біне ка дела чіа де прімъварă. — Ăстъзі сосі ла Брăіла ценерал-інспекторъл карантінеї ромъно-молдовене Д. де Мавро, каре дъмінеакъ ва порні къ васъл Фердінанд ла Константінопол. Къ дънсъл кълătоріце ші Д. Слътініанъ, каре ăн анії трекуцї фъсесе окърмъіторіъ ал Брăілеї.

— Ърмătоріъл жърнал інтерesant пъблікат де катръ Департаментъл вістіеріі ăл вор ăнцелеце тоцї ачеіа, карії сънт кънoскъцї маі де апроапе къ адміністраціа де акъма а Църії ромънещі.

„Вопіе дъпъ жърналъл Сфатълъї адміністратів екстраордінар че с'а ăнтъріт прін резолуціа М. С. лъї Водъ, комънікатъ Департаментълъї Вістіеріі прін адресъл Секретаріатълъї Статълъї къ Нр. 1489.

Ăстъзі Съмбътъ, ăніе 27. анъл 1842, ăн адънареа Сфатълъї Адміністратів екстраордінар, чітіндъсе рапортъл Департаментълъї Вістіеріі съвт Нро 1345 катръ Мăріа Са Водъ, ăнторс къ ăналтъ резолуціе ăн кіръзіреа ачестъї Сфат, пе лънгъ адресъл Секретаріатълъї къ Нр. 705, ші възъндъсе ăндъртнічіреа Дълъ столніквлъї Грігоріе Дръгоескъ проприетар ăн жъдецъл Олтъл, ла ăнтемеіереа мъсърілор че с'аъ лъат пінтръ пъзіреа вънеї орîндуелі а контабілітъцїі кътіілор де сате, невънд адекъ нічі ăнкъ а ісклі сокотеліле кътіілор, нічі а ămпътърнічі пе епістатъл съъ, прікъм се фаче довадъ дін рапортъл окърмуіреї жъдецълъї респектів съвт Нр. 1322. Пе лънгъ каре ăнфăцішіндъсе ăн Д. шефъл поміненълъї Департамінт маі мълте рапортърі къмкъ ші дін партea алтор проприетарі с'аъ фъкът асеминеа абатері съвт фелърі де прічінuірі. Ачест

bjbv

Сфат кіѣзѣеще ка, ан ѵрма пофтірі че сѧ факѣт Домн пропріетарілор де обще прін адреселе окѫрмѣірілор де жѫдеці ан лѫніле трекѣте, сѫ се маі пѫтеа че ші прін глас ѣл Бѫлетінѫлуі офіціал ші газетѫ кѫ, ан темеіѫ артікоѫлуі 106 дін Регѫламент, сѫнт кемаці кѣ дінадінсѫл ДД. пропріетарі ла пѫзіреа кѫнеі орѫндѫелі а контабілітѫцій кѫтіілор дін сателе Дѫмнеалор, адекѫ кѫ, нічі о сокотеалѫ трімістріалѫ ан вііторѫ сѫ нѫ маі фіе нічіѵічітатѫ ші неіскѫлітѫ орі кіар де Домн, сѫѧ де аі Домн епістаці, пе карії аі вор фаче кѫноскѫцї окѫрмѣірілор прін адресѣрі д'а дрептѫл дін партеле, сѫѣт а ан шіле рѫспѫндере. Кѫчі дака ші дѫпѫ пѫблікареа ачещіа ан сорок де 30 зіле, нѫ вор пріімі окѫрмѣіріле нічі асеменеа адресѣрі дін партеле, апоі нѫ вор фі попріцї сѫѣт-окѫрмѣіторії плѫшілор дін опраціїле лор, кѣ а пріімі сокотелі де кѫтії ші не іскѫліте де пропріетарі, фѫрѫ анеѫ а пѫтеа вре одатѫ сѫ се сокотіаскѫ афарѫ дін рѫспѫндереа Імпозатѫ пропріетарілор прін параграфѫл 7 дін поменітѫл артікол ачеї че вор рефѫзѫ ші ачеастѫ дін ѵрмѫ пофтіре.

Дипартаментѫл Бістіріеї ва сѫпѫне ачест жѫрнал ла кѫноцінца ші антѫріреа Мѫріеї Сале лѫї Водѫ.

Грігоріе Бѫлеанѫл.

Мареле постелнік К. Сѫцѫл.

Шефѫл Дипарт. Бістіріеї Херѫскѣ."

(Бѫлетін Ноо 55).

Брѫіла, 15. Лѫгѫст. Гіоргіе Македон капітінеа ребелілор дін іарна трекѣтѫ ан зілеле ачестеа ампрежнѫ ші кѣ кѫціва де аі сѫї, карії анкѫ сѫнт сѫдіці гречещі, фѫ адѫс аічі ан кѫтѫшѫ греле ші ескортат, де ѵрме ші фѫ пѫс пе о корабіе греческѫ ші тріміс ла Греція, ѵрме аре сѫ'шї іа педеапса морцій, ла каре се зіче кѫ фѫ осѫндіт де кѫтрѫ Гѫверна ромънеск. Дакѫ Греція ва сѫвѫрші жѫдеката ачеаста? —

Молдавія.

Іашї. Лѫг. 6. Д. Комісарїѫ тѫрческ Шекїб Ефенді дѫпѫ петречере скѫртѫ пѫрасі капітала ноастрѫ; анеѫ ан ачест мінѫт нѫ не афлам ан старе а арѫта анкѫтрѫѣ 'шаѫ лѫат дрѫмѫл. Юнї зік, кѫ дѫпѫче Д. Мѫстешар ан цара ромънеаскѫ н'аѫ фѫкѣт нічі о ісправѫ, аре порѫнкѫ а се антоарче ла Константінопол, алції іарѫш, кѫ ар авеа інструкції ші пентрѫ Сербіа, ан кѫт ар фі сіліт а траце де аічі дрепт ла Белград, ѵрме трібіле се ангрошѫ тот спре маі рѫѫ.

Chronică.

Дін Рѫсіа ші Італіа. Тоатѫ лѫмеа щіе, кѫмкѫ бісерика романо-католікѫ (папісташѫ) ан тот пѫмѫнтѫл пе ѵрмѫ єсте лѫцітѫ се афлѫ ан ампѫрѫцїріле спірітѫлуі кѣ Патріархѫл Ромеї ші дѫпѫ ампініѣрарі ші врмі маі мѫлт саѫ маі пѫцін сѫпѫсѫ ачелѫіаш. Ачеастѫ ампѫрѫцїріе ші сѫпѫнере пѫнѫ ѵрме ар требѫі сѫ се антіндѫ ші пѫнѫ анкѫт се антінде ан фапте, нѫ єсте локѫл а о черчета аічі. Ѧтѫта нѫмаі: ан Рѫсіа се афлѫ ка ла 12 міліоане сѫфлете романо-католіче ші греко-ѵнїте, акѫрор Епіскопї пѫнѫ акѫм ашї пріімеа а лор антѫріре дела Патріархѫл Ромеї ші кѣ догмеле (нѫ ші кѣ рітѫл пеете тот) сте ан ѵніре ші комѫнікаціе. Антр'ачеа бѣміле ноастре се пар, кѫ ар америінца бісерічї романо католіче дін Рѫсіа кѣ десфачере тоталѫ де кѫтрѫ сквѫнѫл Ромеї. Ан 22. Ілїе а. к. Папа адѫнѫ ѵн консісторіѣ секрет ал Кардіналілор, антрѫ каре Сфінціа Са прін ѵн кѫѵѫнт сѫрѫкторіеск арѫтѫ жалніка старе а романо-католічілор дін Рѫсіа. Секретаріатѫл Статѫлуі дін Рома пе лѫнгѫ ѵн рапорт ал сѫѫ дескѫшторіѣ пѫблікѫ кѫѵѫнтѫл Папеї ампрежнѫ ші 90 хартії офіціале, дін каре дела 1812 анкоаче се поате кѫноаще трептата стрѫмтораре а Романо-Католічілор дін Рѫсіа. — Дела неплѫкѫта кѫзѫ а Архіепіскопѫлуі дін Колоніа анкоаче, алтѫ кѫзѫ бісерічеаскѫ маі імпортантѫ нѫ с'аѫ івіт. Тоате фоіле пѫблічє офіціале ші неофіціале се кѫпрінд кѣ пѫблікареа ші фелїѣріта тѫлмѫчіре аї ачестеї требї антр'о парте саѫ ан алта, дѫпѫ кѫм сѫнт ші пѫререле політіче саѫ реліціоасе ампрѫціте. Іатѫ ші ачі ѵн єстракт маі скѫрт дін зісѫл рапорт ал Секретаріатѫлуі де стат, кѫпрінзѫторіѣ де нѫпастѣіріле католічілор.

Ан анії маі дін ѵрмѫ Епіскопілор католічї дін Рѫсіа лі с'аѫ опріт сѫпт чіа маі аспрѫ педеапсѫ (кіар ші а капѫлуі), а нѫ маі комѫніка слобод кѣ скаѵнѫл Ромеї ан прічінѣ дѫховніческѣ. Рѫсіа ціне ѵн сол ал сѫѫ репрезінтант ан Рома, дін протівѫ Папеї нѫ і се ангѫдѫіе а цінеа ші сф. са сол ан Петірсѣѵрг, каре сѫ поатѫ да інформації деспре едевѫрата старе а католічілор дін ачіа ампѫрѫціе депѫртатѫ. — Ѵн колліѣ бісеріческ ла каре сѫнт сѫпѫшї католічї ан Рѫсіа, атѫрнѫ дела боіа стѫпѫніреї, анкѫт ачела ші маі де кѫрѫнд аѣ фост зілїт а сѫбскріе о порѫнкѫ а міністеріѫлуі, прін каре се опреще, ка нічі ѵн преот католік сѫ нѫ кѫтезе а аскѫлта мѫртѫрісірea (ісповеданіа) персоанелор пе каре нѫ ле кѫноаще. — Дѫпѫче дін врме ан врме с'аѫ кѫпрінс маі мѫлте мошії мънѫстіреші католіче де кѫтрѫ стат, апоі маі ла ѵрмѫ ачелеаш с'аѫ редѫс нѫмаі ла 50 ан тоатѫ монархіа. Пела 1832 ші 1833 с'аѫ опріт стрінс, а нѫ се маі пѫблікѫ нічі ѵн фелїѣ де рескріпт саѫ кѫлѫ бенітѫ дела Рома ан Рѫсіа ші іарѫш

bjbv

лецїа ка късъторіїле містікате,[1] съ сѣ факъ нѫмаї оѳпт кондіцїе дакъ тоцї прѫвнчїї вор фї ботїзаці ан релїцїа грікo-рѫсеаскъ фъръ деосївіре, дѳпъ кѫм ера ачеа дін врємї пінтрѫ тоате Рѫсіа, пе вііторїѳ с'аѳ анлїнс шї ла Полоніа. Кѫнѫїїле фъкѫтї нѫмаї де прецї католічї съ сѣ десфакъ, дакъ ачелеа нѳ вор фї кінекѳвантате шї де преотѫл рѫсеск. Прін порѫнчї чева маї тързїѳ єшїте ан маї мѫлте пърці але амперацієї с'аѳ лѳат о мѫлцїме де бісерічї дела католічї шї с'аѳ дат грікo-рѫшїлор. — Ан міжлокѫл ачестор шї алтор нъпъстїрї Патріархѫл Ромеї дѳпъ врємї нъдъждїѳ андрептарея лѳкрѫрілор атѫт дела прістінеаскъ вінїре ан Рома а Прінцѫлѫї короанеї рѫсещї, кѫм шї дела ніпе деклараціїї прістінещї а М. Сале Амператѫлѫї шї іарѳш дела негоціаціїле діпломатіче, каре аѳ кърс прін солїї рѫсещї дін Рома. Ансъ врємїле пе Папа л'аѳ анщелат; пентрѫкъ ла анѫл 1839 сѣ помені, кѫмкъ врео патрѳ міліоане грікo-ѳніцї, карії сѣ маї афла ан Рѫсіа, деодатъ (дар нѳ фъръ сілїре ла мѫлте локърї) десгінъндѫсе де катръ Рома, фъръ антрѳпаці кѫ бісерїка грікo-рѫсеаскъ, (каре нѳ кѫноаще нічї ѳн патріарх, чї персонал ал лѫї Христос пе пѫмънт ан окїї Рѫсѫлѫї єсте тот нѫмаї Амператѫл чел пѫмънтеск.) Атѫнчї Папа Ромеї прін солва рѫсещї кавалерѫл Фѳрман сѣ сілї дін тоате пѫтерїле шї фъкѳ фелїѳрї де ремонстрацїї; сѣ спѫне ансъ, кѫ Фѳрман мѫлте дін претенціїле Папеї лъар фї ріткѫт, саѳ чел пѳцін ар фї фъкѫт, ка фолосте тързїѳ съ ажѫнгъ ла кабінет ан Ст. Петірсѳврг шї чї ера маї рѫѳ дікът ачестеа, кѫ попорѫл католік дін Рѫсіа фіінд інформат, кѫмкъ Папа дін Рома н'ар ангріжї де дінсѫл, не-амперътъшіндѳ'ї німік, с'аѳ андуплікат кѫ атѫт маї ѳшор анкътрѳѳ ѫл мъна врємілє. Антр'ачеа стъпънірея ѫшї фъчеа пъшїї сѫї. Антре алтеле ѳн преанлат ѳкас дін 21. Мартіе 1840 порѫнчеще конфіскація тѫтѫлор аверілор дела тоцї ачеїа, карії ар пъръсї релїцїа домнїтоаре грікo-рѫсеаскъ трікънд ла орї каре алта; дін протівъ ла тоате ачелеа персоане бісерічещї грікo-рѫсещї, каре пот фаче прозеліцї, адікъ пот андуплїка пе чї де алте релїцїї ка пъръсіндѫле сѣ прїїмеаскъ пе чел грікo-рѫсеаскъ, лі сѣ фъгѫдѳеск рангърї, ордѳрї шї алте фаворѳрї, прін ѳрмаре ан Рѫсіа лібертатеа кѫцетѫлѫї нѳ поате домні. Късъторіїле містекате сѣ десфак нѫмаї анчаінтеа прецімеї рѫсещї; песпе ачеаста о преанлатъ порѫнкъ датъ катръ Сінатѫл окърмѫїторїѳ дін 22. Март. 1841 опріще пе дрегъторіїле прецещї романо-католіче, ка съ нѳ кътезе а прїїмі жълбіле нічї а ле чіркета ла дегнїр

цірї де късъторіе фъкѫте одатъ де катръ анналтѫл Сінод грікo-рѫсеск. Прецѫл мошіїлор епіскопещї шї мънъстірещї романо-католіче кѫпрінсе де катръ Стат єсте ѳшор сокотіт 12 міліоане 654,360 рѫбле де арцінт, ал кърѫї камът анѳалъ нѫмаї кѫ 4 ла сѳтъ єсте пе ан 505,374 рѫбле, іар статѫлъ Епіскопілор шї мънъстірілор астфелїѳ лінсіте ан Рѫсіа шї ан Полоніа нѫмаї 272,996 рѫбле, прін ѳрмаре 232,378 рѫбле де арцінт адікъ рѫмъшіца, пе тот анѳл о пъстрїазъ стъпънірея пентрѳ сінї.

Пентрѳ тоате ачестеа скімбърї шї нъпъстїрї че сѣ фак романо-католічілор ан Рѫсіа, скаѳнѫл Ромеї кѫ атѫт маї мѫлт сѣ мірѫ шї сѣ антрістеазъ, кѫ кът є кѫноскѫт, кѫмкъ прін тракътатѫл дела 1773 прїїміт де амбе пърціле кѫ маре солємнітате, релїцїеї романо-католіче ан тоате провінціїле къѳте сѳпт стъпънірея Рѫсіеї іеї сігѫрістеще статѳс кѳо небътъмат. Песпе ачеаста сѣ цїе, кѫмкъ пе врємеа ревоѳцїеї полонещї Папа дела Рома атѫт дін андемнѫл съѳ ансѳш, кът шї пофтіт де Амператѫл Рѫсіеї, аѳ слокозіт маї мѫлте скріворї доженіторе катръ тот клерѫл полон католік, спре а'л абате нѳнѫмаї дела кѫцетє шї фапте ревоѳцїонаре, чї шї спре а'л ансърчіна, ка ачелаш пе кът сѣ поате ан тоате пърціле църії съ потолеаскъ шї ел ансѳш дѫхѳріле челе анвершѳнате шї ансетате де сънце. Ан сфършіт Папа ан кѳвънтѫл съѳ нъдъждѳіеще андрептарея реалтор дела ценгросітатеа шї анцелепчѳнеа Амператѫлѫї Ніколае.

·ANIUIINIAPE

Д. Ѳ. Готліеб Ремер дін прічінї арътате пѳблікѫлѫї, хотърж ашї вінде каса десѳпт Нр. 206 дін Ѳліца Кълдърарілор, пентрѳ каре пе сѳпт мънъ іеаѳ шї фъгъдѳіт 14,500 фрї. в. в., ансъ прін ліцітаціе, сътъндѳе ан 6. Септемврїе одатъ нѫмаї пентрѳ тотдіаѳна. Тот аколо ан ачеляш зї сѣ вор да ла міжат маї мѫлте акаріторї ші пропріетарїѳлѫї і'аѳ фъкѳт де прісос, кѫм ѳн фортепіано антріг, ѳн часорнік де масъ, маї мѫлте патѳрї, меси, канапіѳрї, скаѳне, кастъне, оглінзї, полікандрѳ де стікле шї алте шасе фішніче де пърете ш. а.

Брашов 1842, ан 23. Ѫгѳст.

ПОЛІЦІЯ.

ЛІТВРАР.

Der Sprachkampf in Siebenbürgen.

Von Stephan Ludwig Roth. 1842. Kronstadt.

о карте антрѳ адевър ла врємє єшїтъ шї нѣпърат інтірісътоаре, анкът ноі анкъ нѳ вом лінсі а скоате кът чева дін трънса ан ромънеще. — Прецѫл єсте нѫмаї 20 кр̃ арцінт.

РѲДАКТОР ГЕОРГІЄ БАРІЦ. ЕДІТОР ІОАН ГѢТТ.

bjbv